

THE CROSS.



NEW

SERIES.

VOL. 3.

No. 31.

God forbid that I should glory, save in the Cross of our Lord Jesus Christ; by whom the world is Crucified to me, and I to the world.—St. Paul, Gal. vi. 14.

HALIFAX, AUGUST 21, 1847.

CALENDAR.

August 22—Sunday—XIII after Pentecost, Octave Day of the Assumption.
 23—Monday—St. Philip Benitus.
 24—Tuesday—St. Joachim, Father of D. V. M. C. G.
 25—Wednesday—St. Bartholomew, Apostle.
 26—Thursday—St. Zephyrinus P. M.
 27—Friday—St. Joseph Calasanctius, C.
 28—Saturday—St. Augustin, B. C.

General Intelligence.

ROME—OBSEQUIES OF THE LIBERATOR.

(From the *Dublin Freeman's Journal*.)

(Continued from our last)

The following are the other inscriptions, with a translation of the entire, of which, as we have been necessarily hurried, our readers will excuse the faults:—

INSCRIPTION—No. II.

(*Supra portam intus.*)

DANIELI O'CONNELLO.

Viro omnium sæculorum prædicatione memorando
 Atque hoc tempore necessario
 Qui ingenii sui splendore, et mira dicendi copia
 Vitam, religionem, civum jura, libertatemque
 Adseruit propugnavit.

In gravioribus eausis a prima juventute subactus
 Nihil ei in abstrasis reipublicæ negotis arduum fuit
 Quod non acie mentis ut labore pervicerit enodari
 In maximis muneribus et honoribus
 Pari semper fastigio stabit

Cujus jamna nullo unquam tempore ullam repulit
 Egentibus ultro liberalitate patuit
 Denum omnibus officiis in patriam sancte perfunctus
 Adversariis superatis, consopitis factionibus
 Catholica religione cui se totum devoverat
 In libertatem vindicatu
 Ex sæculi procellis in portum æternitatis
 Se recepit,
 Ingenti sui desiderio apud cives tum apud exteros
 relictu

Obiit Januæ id Maji, an. sal. MDCCCXLVII
 Vixit an. LXNI. mens. IX., di. VI.
 Ad ætatem et res gestas per diu
 Ad populorum præsidium ac solamen
 Heu parum diu.

In tumuli lateribus hinc inde.

INSCRIPTION—No. III.

DANIEL O'CONNELUS.

Unus post hominum memoriam
 Qui scriptis et orationibus sapientia refertis
 Jura fidei Libertatisque
 Quæ se antea invicem aversari videbantur
 Amice composuit
 Ac ceteris gentibus ut hanc inirent viam
 Unde tanta ad imperia firmitas
 Ad religionem incrementum redundat
 Quasi signum extulit universis

Ea fuit gratia et estimatioe ut Catholicorum primus
 In Anglicis comitiis adversariis frustra obtinentibus
 In II. ordine sederit

Idemque tot annos rem popularem dexter egit
 Et principem semper locum obtinuit
 Per quem judicis severitatis legibus adserta est
 dignitas